



社会心理学精品译丛

# 社会冲突

——升级、僵局及解决 (第3版)

*Social Conflict*  
*Escalation, Stalemate and Settlement*

Dean G. Pruitt Sung Hee Kim

【美】狄恩·普鲁特 金盛熙 著 王凡妹 译 马戎 审校



人民邮电出版社  
POSTS & TELECOM PRESS

013048884

C91  
231

# 社会冲突

——升级、僵局及解决

(第3版)

[美]狄恩·普鲁特 金盛熙 著

王凡妹 译

马戎 审校



人民邮电出版社

北京



北航

C1656649

C91  
231

## 图书在版编目 (CIP) 数据

社会冲突: 升级、僵局及解决 (第 3 版) / (美) 普鲁特 (Pruitt, D. G.), 金盛熙 (Kim, S. H.) 著;  
王凡妹译; 马戎 审校.

—北京: 人民邮电出版社, 2013.5

ISBN 978-7-115-31406-2

I. ①社… II. ①普… ②金… ③马… III. ①社会冲突论 IV. ①C91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 063140 号

Dean G. Pruitt, Sung Hee Kim

**Social Conflict: Escalation, Stalemate, and Settlement**, 3rd Edition

ISBN 978-0-07-285535-7

Copyright © 2004 by The McGraw-Hill Education.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized Chinese translation edition is jointly published by McGraw-Hill Education (Asia) and Posts & Telecom Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © 2013 by McGraw-Hill Asia Holdings (Singapore) PTE. LTD and Posts & Telecom Press.

版权所有。未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权中文简体字翻译版由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司和人民邮电出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内(不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾地区)销售。

版权 ©2013 由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司与人民邮电出版社所有。

本书封底贴有 McGraw-Hill Education 公司和人民邮电出版社防伪标签, 无标签者不得销售。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2009-6952

## 社会冲突——升级、僵局及解决 (第 3 版)

◆ 著 [美] 狄恩·普鲁特 金盛熙

译 王凡妹

审校 马戎

策划 刘力 陆瑜

责任编辑 王伟平

装帧设计 陶建胜

◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街 14 号 A 座

邮编 100061 电子邮件 315@ptpress.com.cn

网址 <http://www.ptpress.com.cn>

电话 (编辑部) 010-84937150 (市场部) 010-84937152

北京彩虹伟业印刷有限公司印刷

新华书店经销

◆ 开本: 710 × 1000 1/16

印张: 23.75

字数: 349 千字 2013 年 5 月第 1 版 2013 年 5 月第 1 次印刷

著作权合同登记号 图字: 01-2009-6952

ISBN 978-7-115-31406-2/F

定价: 88.00 元

本书如有印装质量问题, 请与本社联系 电话: (010) 84937153

# 社会心理学精品译丛

## 编委会

主 编：彭凯平

副主编：钟 年 刘 力

### 编 委 (以姓氏笔画为序)

- 王 垒 北京大学  
王登峰 北京大学  
乐国安 南开大学  
朱永新 苏州大学  
朱 滢 北京大学  
杨中芳 北京大学  
杨国枢 中原大学  
张智勇 北京大学  
佐 斌 华中师范大学  
金盛华 北京师范大学  
侯玉波 北京大学  
荆其诚 中国科学院  
钟 年 武汉大学  
彭凯平 美国加州大学, 清华大学

## 内容提要

《社会冲突》成书于30年前，本书是第三版。本书向读者呈现了冲突整个发展历程的理论和实践知识，既剖析了社会冲突的理论，又探讨了解决办法，理论模型紧密结合研究实践，而且举了很多日常生活中发生的冲突案例，读来发人深省，欲罢不能。

新版本一如既往地紧跟时代的脚步，关注国际大事和学术进展。在保持原书基本结构的前提下，几乎每个部分都进行了修改，加入了很多新的案例和内容。拓展了种族冲突和地区冲突的内容，强调了文化在冲突中的作用。第三版新增的冲突主题有：冲突群体动员、叙事和隐喻、暴力、非暴力抵抗、成熟度、去升级化螺旋、冲突解决培训、和平维护、和平建构、宽恕及和解。直接关注了最新的冲突现象，如恐怖主义、校园枪杀案等。

冲突缘何而起？卷入冲突的个体、群体、组织和国家面临着何种决策？为什么冲突升级最终会势衰力竭？怎样做才能使冲突朝着和解与解决的方向迈进？结合本书提供的丰富的现实生活案例，你一定能找到这些问题的答案。

本书先前的版本已经应用于所有涉及社会冲突的课程，包括心理学、社会学、和平研究、商务贸易、政治科学以及国际关系领域等。本书既可以用做核心课程的主教材，也可以当做核心课程的辅助读物。

# 序一：译丛新序

1979年，我在北京大学校园开始了我的心理学求学生涯，当时我们心理系的老师委婉地告诉我们，你们学心理学可能早了20年。老实说，年轻的我们当时并没有完全领会这句话的多重含义。

2004年，我在美国伯克利加州大学的校园，开始了和新曲线出版咨询公司的合作，推荐出版《社会心理学精品译丛》。坦率地说，我并没有预料到这样一套关于人性、人情、人欲、人世的学术丛书，会有这么大的社会影响，成为中国出版界发行的最畅销的心理学丛书之一。

2013年的今天，我已经到了清华校园。受清华大学之邀、加州大学之托，五年前我开始帮助清华大学恢复它历史上曾经辉煌的心理学会，并出任复建后的首任系主任。五年的国际穿梭，以及和国内心理学界同仁的共苦同甘，已经让我看到了中国社会心理学的兴起，等来了中国心理学的春天！

所以，当新曲线公司的同事们决定出版该丛书的十周年纪念版，不仅新增《社会认知：洞悉人心的科学》、《不确定世界的理性选择》、《社会冲突》、《社会心理学之旅》、《社会心理学纲要》等新品种，而且对《态度改变与社会影响》、《决策与判断》等原有品种的译文进行精益求精的再加工，将丛书以更加精致、高雅、系统的方式介绍给我们的读者，并邀请我为新书重新写序，我已经一点也不感到意外，并相信它一定会成为人们喜爱的优秀的心理学书籍。

那么，为什么短短几年社会心理学会在中国变得如此大受欢迎？甚至我们还可以问问，为什么清华大学要在2008年恢复它的心理学系？我觉得，中国的现代化是背后最主要的原因。正是在2008年，中国的人均GDP达到3400

美元。根据经济学家在上世纪 40 年代提出的人均 3000 美元的现代化标准，这正式表明中国已经迈入现代化国家的门槛。美国是在 1962 年首先进入现代化国家的行列，英国是 1968 年，法国是 1972 年。

现代化国家的一个重要标志就是人变得比物更为重要。现代化之前，我们追求小康，以物质的丰富作为社会发展的目标，现代化以后，我们追求和谐、文化、美和幸福，以人民的尊严和完美生活为奋斗目标。这种变化，也不断反映在中国政府的执政理念变化上。从“全面建设小康社会”到“构建和谐社会”，从“建设文化强国”再到“建设美丽中国”，这些理念其实反映的正是中国社会的发展进步，特别是人民基本需求的变化和提升。心理学家马斯洛早就提出人类的需要层次理论，就是说人类从一开始衣食住行的生理需求，逐渐上升到安全、归属、爱和尊严的社会需求。再往上，就得有文化和知识的需求，以及对美的追求。人类最高级的需求就是马斯洛的自我实现，而其中一个很重要的心理指标就是幸福的巅峰体验。

2007 年的中共十七大报告明确提出：“科学发展观，第一要义是发展，核心以人为本。”那人又是什么？其实，人最重要的标志是他有心理活动。“人者，心之器也。”正是因为人类的心理活动，人生活得才有意义，才有价值。没有心理活动，人就是行尸走肉。

自然科学的研究对象，没有人类的心理，可以照样存在。没有人类，星空依然灿烂，太阳照常升落，但一旦人类的活动参与进来，星空就不仅仅是自然科学研究的对象，它就成为心理学的研究对象。在中国东海，北纬  $25^{\circ}40'$  ~  $26^{\circ}$ 、东经  $123^{\circ}$  ~  $124^{\circ}34'$  之间有一片岛屿，这本来是一个地理科学的概念，是属于自然科学的知识，但当我们意识到，这片岛屿就是钓鱼岛列岛时，这个知识就变成社会心理学的研究范畴。它就有了感情、意识、行动。没有人类的思想 and 意识，自然世界本身是不会有特别的意义的。

科学发展，以人为本。它呼唤的其实就是社会心理学。因为社会就是人的集合；人的本质就是心理的载体。正是人类的心理活动，如需求、欲望、价值、信念、判断、决策、竞争、合作、冲突、博弈，等等，使得我们的生活更加丰

富多彩，也更加复杂多变，需要更多的智慧、理性、善良、宽容和理解。

中国社会的发展变化为中国的社会心理学提出了无数引人入胜的问题。社会如何管理？创新如何推进？什么是中国人共同的民族意识？中华文化薪火相传，传的到底是什么？甚至还包括一些看起来肤浅、实际上很难回答的问题，比如，你幸福吗？

2000年，美国科学院组织了一批著名的学者讨论人类的未来科学究竟有哪些，他们的结论是NBICS（纳米—生物—信息—认知—社会）。

“在下个世纪，或者在大约五代人的时期之内，一些突破会出现在纳米技术（消弭了自然的和人造的分子系统之间的界限）、信息科学（导向更加自主的、智能的机器）、生物科学和生命科学（通过基因学和蛋白质学来延长人类生命）、认知和神经科学（创造出人工神经网络并破译人类认知）和社会科学（理解文化信息，驾驭集体智商）领域，这些突破被用于加快技术进步的步伐，并可能会再一次改变我们的物种，其深远的意义可以媲美数十万代人以前人类首次学会口头语言知识。”

其中提出的社会科学问题——理解文化信息，驾驭集体智商——正是我推荐社会心理学精品译丛的初衷。丰富中国人民的社会文化生活，提高我们中国人的集体智商，这是这个时代赋予我们这些心理学工作者的责任，让我们大家一起为人民的心理幸福而奋斗。

彭凯平

清华大学心理学系伟清楼 501

2012年12月12日



## 序二：译丛序

社会心理学是在第二次世界大战后兴起的一门社会科学学科，它研究的是人的心理和社会现象之间的关系，试图探讨人的思想、情感和行为如何受到其他人的影响，这些影响包括实际的、想象中的和推测出来的人际作用。社会心理学家通常思考的问题有：我们如何认识他人（社会认知），我们如何与他人打交道（社会互动）以及文化、社会、团体如何作用于我们（社会影响）等方面的内容。

众所周知，社会心理学研究向来有心理学的、社会学的和符号学的三种取向，其中心理学取向的社会心理学更强调实证的研究和对社会中个体心理的关注。本译丛以津巴多（Philip G. Zimbardo）主编的“麦格劳—希尔社会心理学系列丛书”为基础，从中遴选出精品（如《决策与判断》、《自我》、《亲密关系》、《态度改变与社会影响》），并在更大的范围内，补充一些在近年来有广泛影响的社会心理学新著。

十几年前，香港中文大学著名社会心理学家彭迈克（Michael Bond）就曾说过：“心理学不幸是由西方人创建的，结果，西方的心理学研究了太多的变态心理和个性行为。如果心理学是由中国人创建的，那么它一定是一门强调社会心理学的基础学科。”确实，这门学科是我们中国人有可能做得比其他国家的学者更好的心理学领域，因为我们的文化几千年来就很强调人与他人、人与环境、人与社会的关系，而这些关系正好是社会心理学关注的焦点所在。可惜时至今日，中国的社会心理学并没有得到它所应有的关注。我们推出这套丛书的目的，一方面是为了让国内有志于学习、研究和应用社会心理学的各界人士较为系统地

了解当代社会心理学的来龙去脉、重大发现以及最新前沿，而更重要的是，我们希望通过这套丛书，为推动中国社会心理学的发展以及提高中国社会心理学的国际影响贡献绵薄之力。

彭凯平

美国加州大学柏克利分校心理学教授

2004年9月

## 序三：英文版序

概而言之，冲突主题已经成为推动社会科学发展的力量，在社会心理学领域尤其如此。实际上，我们有理由认为，美国现代社会心理学大约起始于第二次世界大战期间，当时人类冲突的本质这一主题引起了学界广泛的关注。在那个时代，心理学家自己也处在社会冲突的漩涡之中：国家法西斯主义横行，不但出现了富有个人魅力的领袖和大批追随者，而且处处充斥着权力与统治、战争与暴力、偏见与歧视；工作需求的变化和新就业策略矛盾重重；来自各个国家的移民汇集在一起，农村居民也搬迁到城市居住。有研究者分析了变革和抵抗的相对力量，还分析了民主社会的需要（要求共识和遵从）与个体追求独立和自主的冲突。也有研究者承认，民主决策的关键在于有说服力的言辞，但同时也允许各类听众发表反对意见。

社会心理研究者对冲突研究的这种普遍介入，曾经更多地集中在个体内部发生的人际紧张状态。勒温（Kurt Lewin）强调：个体需要与群体目标和规范之间存在差距，对这种差距的认知具有激发动机力。勒温最优秀的学生费斯廷格（Leon Festinger）彻底颠覆了这种由紧张引发差距的冲突观。他认为个体信念和公开行为不一致时，差距发生在个体的认知体系之中。费斯廷格的这种诠释促使社会心理学向认知方向迈进了一大步。人体机能的认知维度已经深深地影响了当代的社会心理学。数十年来，心理学界被行为主义否定心灵和漠视价值的教条束缚，正是社会心理学这支生力军还保持着反抗精神，无畏地向行为主义宣战，提出了情境主义、建构主义、人与刺激的交互作用理论以及人类行为的认知卷入等观点。社会心理学家们还高举着实际应用和社会责任的旗

帜。社会心理研究者们从实验主义同行那里学会了这样一条原则：要进行严格设计、仔细控制的实验室研究。但同时又要将人为情境普具的新特色和独创性加入“世俗现实性”。不过，很多社会心理学家都已超越检测因果假设的实验室研究限制；他们出没于人们工作的各个场所，用笔记本记录着人们日常生活的点点滴滴。他们充满了好奇心，想要了解人类经验和行为为何产生、何时产生以及如何产生，并将这种好奇心带入无数的重要领域——教育、卫生、法律、政治、商业、环境和文化等，不一而足。

令人耳目一新的《社会心理学精品译丛》是奉献给读者的一场盛宴，记载了社会心理学领域的研究者们、理论学家们以及实践者们所做出的重要贡献，以增进我们对人性的理解，并且提高我们生活的质量。这套丛书已成为杰出学者及前途光明的年轻研究者展示新理论，对原有理论进行分析、整合以及描述当前方法论进展的平台。本套丛书的作者都有一个共同的心愿，要与读者分享他们的观点和思想，分享对象包括他们的同事、研究生、本科生以及所有对社会心理学感兴趣的人。书中包含的很多思想足以引起普通大众的兴趣，这些知识必须付诸于实践，所以必须上达给那些能将这些知识转变为公共政策和公共行动的掌权者。虽然这套丛书的每一本都是各自专业领域的巅峰之作，但精品译丛作为一个整体，代表着当代社会心理学的精华和核心。社会心理学专业的教师们可以选用其中任何一本，用作通用教材的“深度”辅助读物，而其他人员则可选用整个系列的精品图书来完成系统的社会心理学课程。经验证明，本书也是那些以社会冲突为核心的课程的骨干教材，它整合了诸多学科，深入地考察了社会冲突现象。

所有的社会冲突都起源于：冲突一方想获得某些事物，而另一方拒绝或抵制这样做。冲突发生的范围极广，从日常交往，比如父母亲希望孩子们打扫自己的房间或做家庭作业，而孩子们不愿意，延伸到法庭上控辩双方的论战、销售人员与客户之间的谈判、政治对手在全国或地区预算条款上的妥协以及预防战争的国际和平会议等。那么，在如此纷繁复杂的情境之下，是否存在共同的

根本原则？如果我们理解了个体之间的冲突（独自行动或者代表某个机构）如何升级、到达僵局的停滞期、得到解决，那么是否有助于我们回避冲突，或者为冲突双方提供正确的咨询意见，从而减少冲突的破坏性呢？《社会冲突》一书的作者们对这些问题给出了肯定回答，精确地阐述了在诸多不同的冲突情境中，如何完美地剖析或者颇具洞察力地分析冲突各个阶段，找到冲突潜在的过程和路径，正是这些因素导致或好或坏的冲突结果。他们渊博的学识让读者看到，有效的问题解决策略是解决人类冲突最公平的方法，它能代替容易引起争议的支配策略和难以让双方满意的让步策略。

《社会冲突》第二版所获的成功，给本书的作者和编辑们带来了新挑战：要突出本书的优点，纠正部分缺点，并且扩大本书的范围，涵盖最近的重要领域和当前的“热点”问题。他们在达成这些目标的过程中，获得了极大的成功。无论在学术研究的专注度上、本书覆盖范围的广度上，还是信息更新的速度上，第三版都超越了先前已经颇受赞誉的第二版。第三版的理论取向变得更加连贯和紧凑，并且叙述更为系统。书中新增或扩展的主题包括：基于认同的冲突、冲突群体的动员、责备方向、策略选择、非暴力抵抗、宽恕与和解、冲突解决培训以及和平维护。那些喜爱本书先前版本并从中获取知识的读者们，将会很高兴地看到更新的美国国内冲突的案例，以及当前美国国内和国际冲突的原始资料。在加入大众化的资料之外，最具价值的附加部分是扩展了文化对冲突的影响内容，特别强调了集体主义和个人主义文化的作用。不过，第三版也能让我们更加了解北爱尔兰与南非的和平进程，以及在中东和平斡旋问题上存在的困难。另外，我们还将从美国校园谋杀案——声名狼藉的哥伦拜恩（Colombine）高中枪击案——的分析中获益匪浅，并获得针对新恐怖主义的有价值的观点，新恐怖主义正改变着美国和国际社会的关注点。

最后，即使本书的内容复杂深奥，有时甚至令人不悦，但读者一定都会喜爱本书平铺直叙的文体，这种叙述风格使得整本书读起来就像一个完整的故事那般酣畅淋漓。我个人以为，《社会冲突》这本书所具有的持久价值将体现在

诸多方面：这本书能让所有人更能领悟到，如何敏锐而明智地处理日常的世俗冲突，以及如何更全面地了解我们周围世界所发生的广泛而又紧急的冲突。

菲利普·津巴多 ( Philip G. Zimbardo )

《麦格劳 - 希尔社会心理学丛书》主编

## 序四：作者序

本书第三版起始于20世纪80年代初的一个写作计划。当时我们的目标是，撰写一本系统阐述社会冲突及其解决办法、理论模型结合研究实践的著作，不但可读性要强，而且更具整合性，这一目标至今未变。我们希望，这本书不但能成为研究者和实践者的入门级读物，而且也能成为他们思想和灵感的源泉。种种迹象表明，这两大目标都已经获得了成功。本书先前的版本已经应用于各个领域的社会冲突课程，包括心理学、社会学、工商管理、政治科学以及国际关系领域；本书第二版曾翻译为俄语，并于1996年荣获国际冲突管理协会（International Association for Conflict Management）颁发的最佳图书奖。此外，在冲突领域的各种理论和实践文献中，我们也常常看到本书得以引用。

本书先前版本的读者会发现，新版本的很多内容都非常熟悉。我们保留了先前版本的写作结构，即从冲突的本质和成因开始谈起，再谈到应对冲突的策略选择，进而在冲突升级，最后讲述去升级化、问题解决以及第三方在冲突解决中的作用。我们也保持了原书的心理学焦点。我们在坚持将冲突文献视为整体的同时，使用社会心理学理论对这一领域进行整合，并且非常倚重诸如社会知觉、态度、情感以及群体动力等概念。

不过，本版做了相当大的修改。本版的每个部分都添加了新材料，以反映冲突研究取得的新进展，或者填补先前版本的空白。因此，在诸如冲突群体动员、文化和冲突行为、叙事和隐喻、暴力、非暴力抵抗、成熟度、去升级化螺旋、冲突解决培训、和平维护、和平建构、宽恕以及和解这些主题下，都添加了新内容或者扩充了原有的内容。而且，示例资料——即有助于读者掌握理论

的现实例子——大量都已更新。先前版本有很多例子都取自冷战，第三版保留了其中最经典的案例。但现在的内容已经扩展到内战、恐怖主义、校园凶杀案、国际和平进程以及（生活气息十足的）比尼宝贝狂热。

很多人在我们修订新版的过程中提供了帮助。我们要特别感谢麦格劳—希尔公司的丽贝卡·霍普（Rebecca Hope）和凯特·卢斯洛（Kate Russillo）的鼓励和编辑建议。我们也要特别感谢罗杰·格西勒（Roger Geissler）推动了这一项目的及时完成。我们尤其要感谢阅读过本书第二版，并且提供了大量有益建议的学者们：R·威廉·埃尔斯（R. William Ayres）、卡米洛·阿兹卡拉特（Camilo Azcarate）、约翰·戴维斯（John Davies）、罗纳尔德·费歇（Ronald Fisher）、特伦斯·莱纳斯（Terrence Lyons）、布莱恩·波金霍恩（Brian Polkinghorn）以及莫里斯·里希特（Maurice Richter）。此外，莱斯利·亚希伯恩-纳德（Leslie Ashburn-Nardo）、凯文·阿夫鲁赫（Kevin Avruch）、尼迈特·伯里克（Nimet Beriker）、弗兰克·布莱克曼（Frank Blechman）、米雪儿·盖尔范德（Michele Gelfand）、莫莉卡·哈里斯（Monica Harris）、克里斯多夫·米歇尔（Christopher Mitchell）、奥利弗·莫里斯（Oliver Moles）、理查德·史密斯（Richard Smith）、伯特·斯派克特（Bert Spector）、凯瑟琳·汀斯利（Catherine Tinsley）和詹姆斯·沃尔（James Wall）以及乔治梅森大学（George Mason University）等美国大学的学生们都提出了宝贵意见，并在参考文献部分提出了建议。保罗·普鲁特（Paul Pruitt）在如何建构参考文献部分提供了大量技术协助。乔治梅森大学的冲突分析与解决学院慷慨地为本书第一作者提供了一间工作室，本书的诸多章节都在这间工作室里写出。水牛城大学的校长办公室、纽约州立大学为本书第一作者提供了资助，使之得以两次赶往肯塔基州的列克星敦，与其他作者会面，对这一项目进行计划，以及对即将完成的初稿进行审阅。肯塔基大学的心理学系批准了本书第二作者申请的学术休假，使之获得大量时间撰写书稿。最后，如果没有我们配偶的长期不断的支持和建议，这一项目也无法完成。

将这本书献给我们的导师兼同事杰弗里·鲁宾（Jeffrey Z Rubin），作为对



他的纪念。本书的前两版都有他的参与。1995年，杰夫在爬山的过程中发生意外，不幸逝世。我们在修订这一版本时，仍时时感到杰夫就伴随在我们身旁。没有杰夫，这一项目绝不可能开始，也不可能像现在这样成功。他对问题所进行的大量清楚透彻的理论分析以及优美的写作风格，成为了本书前两版的亮点。读者也将愉悦地看到，杰夫的学术水平和写作风格，仍然会反映在这一新版本之中。

**狄恩·普鲁特 (Dean G. Pruitt)**

**金盛熙 (Sung Hee Kim)**